

2821 (XXVI). Передача технических знаний, включая производственный опыт и патенты

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2658 (XXV) от 7 декабря 1970 года о роли современной науки и техники в развитии стран и необходимости расширения экономического и научно-технического сотрудничества между государствами и свою резолюцию 2726 (XXV) от 15 декабря 1970 года о передаче технических знаний, включая производственный опыт и патенты,

рассмотрев доклад Совета по торговле и развитию на его одиннадцатой сессии³³,

отдавая себе отчет в том, что, если на всех уровнях, особенно на международном уровне, не будут приняты решительные меры в целях более быстрой передачи технических знаний развивающимся странам, растущие темпы технического развития в мире приведут к дальнейшему увеличению разрыва в уровне технического развития развитых и развивающихся стран, в особенности наименее развитых среди них,

1. *приветствует* единодушное одобрение Межправительственной группой по передаче технических знаний Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее первой сессии, посвященной организационным вопросам, всесторонней программы работы в области передачи рабочей технологии развивающимся странам, которая должна осуществляться на постоянной основе;

2. *повторяет* просьбу, изложенную в ее резолюции 2726 (XXV), о том, чтобы государства — члены Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию оказывали самую полную поддержку Межправительственной группе по передаче технических знаний, и выражает надежду на то, что три остающиеся вакансии в Группе будут заполнены из числа государств, указанных в части В приложения к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года, до того как Группа проведет свою первую сессию по основным вопросам;

3. *рекомендует* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию стремиться достичь соглашения на своей третьей сессии о мероприятиях в рамках своей компетенции, которые должны осуществляться вместе с Международной стратегией развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в резолюции 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, как неразрывная часть этой Стратегии и которые должны быть направлены на то, чтобы содействовать необходимой передаче технических знаний развивающимся странам на разумных основаниях и условиях и создать необходимую инфраструктуру для техниче-

ского развития развивающихся стран, включая передачу спецификаций на сырьевые товары и технологические процессы их переработки;

4. *настоятельно призывает* международные финансирующие организации и программы, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, Международный банк реконструкции и развития и банки регионального развития, придавать первостепенное значение экономической помощи согласно порядку очереди, определенному развивающимися странами, для удовлетворения их нужд в области техники, особенно в связи с развитием основной инфраструктуры, включая подготовку кадров и создание или расширение консультативного обслуживания производственных предприятий по вопросам применения технических знаний и принимая во внимание необходимость снижения фактических затрат, связанных с передачей рабочей технологии развивающимся странам;

5. *рекомендует*, чтобы во всех мероприятиях, связанных с передачей рабочей технологии, о которой говорится выше, в пунктах 3 и 4, особое внимание уделялось стадии развития и особому положению наименее развитых стран.

*2021-е пленарное заседание,
16 декабря 1971 года.*

2822 (XXVI). Вопрос о создании международного университета

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2691 (XXV) от 11 декабря 1970 года,

ссылаясь также на резолюцию 1653 (LI) Экономического и Социального Совета от 23 ноября 1971 года,

подчеркивая важность того, чтобы все факторы, связанные с вопросом о создании международного университета, были должным образом рассмотрены соответствующими межправительственными органами системы Организации Объединенных Наций,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³⁴, в котором содержатся доклад и замечания Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по результатам исследования возможностей в отношении международного университета, решение, принятое Исполнительным советом этой организации от 18 октября 1971 года, рекомендации Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций и доклад Группы экспертов по созданию международного университета;

2. *просит* Генерального секретаря в консультации с Организацией Объединенных Наций по

³³ Там же, двадцать шестая сессия. Дополнение № 15 (A/8415/Rev.1), часть третья

³⁴ A/8510 и Add.1/Rev.1

вопросам образования, науки и культуры и другими заинтересованными органами, принимая во внимание мнения, выраженные на Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии, продолжить свои исследования и представить Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят третьей сессии любую дополнительную информацию;

3. *уполномочивает* Генерального секретаря обратиться за помощью к Группе экспертов по созданию международного университета, учрежденной в соответствии с резолюцией 2691 (XXV) Генеральной Ассамблеи, членский состав которой должен быть увеличен не более чем до двадцати человек, с тем чтобы Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в консультации с Генеральным секретарем и заинтересованными учреждениями и программами мог назначить пять дополнительных экспертов³⁵;

4. *предлагает* Исполнительному совету Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят третьей сессии такие дополнительные замечания и рекомендации по данному вопросу, которые он может счесть целесообразными;

5. *просит* Экономический и Социальный Совет тщательно рассмотреть, в соответствии с его резолюцией 1653 (LI), доклады и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, последующий доклад Генерального секретаря и мнения Исполнительного совета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии доклад вместе с любыми рекомендациями, которые он, возможно, пожелает сделать по вопросу о создании международного университета;

6. *просит* Экономический и Социальный Совет принять также во внимание мнения, выраженные в ходе двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее семнадцатой сессии представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии такие комментарии и замечания по данному вопросу, какие она сочтет целесообразными;

8. *постановляет* рассмотреть этот вопрос в полном объеме на своей двадцать седьмой сессии.

*2021-е пленарное заседание,
16 декабря 1971 года.*

³⁵ В состав группы экспертов по созданию международного университета входят следующие лица: г-н Исао Амадзи, г-н С. Вероста, г-н Р. Гоудри, г-н Гюла Ерши, г-н Абдул Раззак Каддура, г-н Жозеф Ки-Зербо, г-н Андрию В. Кордиер, сэр Уильям Мэнсфилд Купер, г-н С. П. Лопес, г-н Дэвидсон С. Х. У. Никол, преподобный Бенджамин Нуньес, г-н Г. Партасаратхи, г-н Абдус Салам, г-н Виктор Сахини, г-н Саиду Мадани Си, г-н Жан Сири-нелли, г-н Жак Фреймон, г-н Эдуардо Хардой, г-н Фелипе Херрера и г-н Мохаммед Х. Эль-Зайят.

2823 (XXVI). Доклад Специальной международной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на свою резолюцию 2638 (XXV) от 19 ноября 1970 года, в которой содержится решение о созыве Специальной международной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию для рассмотрения вопросов долгосрочной стратегии и ориентации деятельности этой организации, в том числе вопросов, касающихся ее роли во втором Десятилетии развития Организации Объединенных Наций, передачи и применения технических знаний для обеспечения промышленного развития развивающихся стран, организационной структуры Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и вопросов ее финансирования,

учитывая ведущую роль индустриализации в экономическом и социальном прогрессе развивающихся стран, а также основную роль и ответственность Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в пересмотре и улучшении координации всей деятельности системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития, как это изложено в пункте 27 резолюции 2152 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 ноября 1966 года,

будучи убеждена в том, что успешное выполнение поставленных перед Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию задач в деле содействия индустриализации развивающихся стран в связи с Международной стратегией развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в резолюции 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, возможно лишь в том случае, если усилия и ресурсы этой организации и ресурсы других соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, которым поручено финансировать промышленное развитие, будут сосредоточены на первоочередных вопросах, указанных в четко изложенной долгосрочной стратегии ее деятельности,

принимая к сведению резолюцию 1635 (LI) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1971 года, согласно которой Совет направил Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии доклад Специальной международной конференции Организации Объединенных Наций³⁶ по промышленному развитию вместе с замечаниями делегаций³⁷,

³⁶ ID/SCU/4 и Corr.1--3. Препровожден членам Генеральной Ассамблеи вместе с запиской Генерального секретаря под условным обозначением A/8341 и Corr.1. Рассмотренный доклад (ID/SCU/4/Rev.1) в дальнейшем издан под условным обозначением A/8341/Rev.1.

³⁷ См. E/AC.6/SR.538 и 539.